



darynach i samym władcy Niebieskiego Państwa. Plagą tą są przesady. One to stanowią główny powód odrętwienia i zastój w jakim zamarli sownie wspaniałej ongi i najstarszej cywilizacji świata. Trudno niemal uwierzyć, by całe społeczeństwo tkwiło tak duszą i umysłem w zabobnach i gwałtach najnieprawdopodobniejszych. Tak dzieje się jednak. Przed tysiącami lat przesady owe zaszczyliły się na gruncie religijnym — i miały charakter obrządków kultu; obecnie stały się obyczajowym podkładem życia. Liczba ich wzrasta wolaż w zadziwiający sposób. Przeciętny Chińczyk żyje w świecie omamień i absurdów, w które wierzy szczerzej i silniej, niż we wszystkie bóstwa swego państwa. Odgrywiają one w jego życiu olbrzymią rolę i kierują każdym jego krokiem.

Dwie szczególnie silne nadprzyrodzone ciągną nad losem obywateli Niebieskiego Państwa. Są nimi „fong-szu” i smok chiński.

„Fong-szu”, — dosłownie wiatr i woda, to jakieś skojarzenie pierwiastku niewidzialnego z dotykalkalnym, stanowiącym całość nieuchwytną, nieokreśloną, a wywierającą decydujący wpływ na losy Chińczyka. Fong-szu — kapryśne jak piękna kobieta, pomstuje nad ludźmi za każdy czyn własnowolny, a więc za wzniesienie domu w niewłaściwym punkcie, za zbudowanie lub zburzenie muru, (stosownie do okoliczności) za posadzenie ogrodu, za zwalenie drzewa, za przekopanie kanału. Fantazyjny jego wyliczyć niepodobna; mózg przeciętnego człowieka niezdołny jest rozumie się, objąć ich i pojąć. Tłómaczą mu je specjalne dzieła, rozwadzające się szeroko i poważnie o tej interesującej kwestyi. Istnieją też doktorzy, biegli w sztuce interpretowania wyroków tajemniczej siły. Ci specjaliści uczeni odnoszą się najczęściej do przedmiotu swej wiedzy, propagowanej przez nich ku największemu pożytkowi kieszki, ze sceptycznym rzymskim augurów; zdają się jednak między nimi ludzie przekonani głęboko o prawdziwości głoszonych przez się bredni.

Wiara w „fong-szu” i strach przed niem jest główną pobudką, skłaniającą Chińczyka do oddawania zmarłym przesadnych niemal hołdów, a szczególnie do troskliwego wyboru miejsca, w którym pogrzebają nieboszczyka. Jeśli takowe nie przypada do smaku „fong-szu” zmarłego, — biała jego potomstwu: wszystkie nie szczęścia spaść na nie mogą. Leczą jeśli przeciwnie jego „fong-szu” zostało zadowolone — szczęście i bogactwo wejdą do domu jego dzieci i rodziny. To też każdy pogrzeb jest przedmiotem długich narad i namysłów; upływa nieraz kilka tygodni po śmierci, zanim jakieś miejsce okaże się odpowiednim dla „fong-szu” nieboszczyka i zanim astrolog wskaże dzień i godzinę, właściwą na odbycie żałobnego obrządku.

Im rodzina zmarłego jest bogatsza, tem dłużej namyśla się specjalista od wyroków nieprzekłoniętej mocy, wynagradzany hojnie w stosunku do straconego na rozmyślenia czasu. Autor książki przytacza tu zabawny fakt, dotyczący rodziny królewskiej. Gdy w roku 1875 zmarł cesarz Tong-Cze, zwłoki jego czekały na pogrzeb długich 9 miesięcy, podczas których prowadzono narady, na którym z dwóch omentarzy, przeznaczonych dla członków obecnej dynastyi, należy pochować monarchę, by zado wolił jego „fong-szu”. Lud wycekiwał decyzji wróżbitów z głębokim niepokojem i z prawdziwym napięciem umysłu. Ogłoszono ją wreszcie i pogrzebano cesarza na wskazanym omentarzu. Leczą w parę lat później olbrzymie wylewy rzek sprowadziły głód i straszną nędzę. Nie uznając, by cokolwiek w naturze mogło wypływać z przyczyn prostych i zrozumiałych, mandaryni oznajmili w swych raportach do tronu, iż powodem nieszczęść był napewno za to, że gniew fong-szu zmarłego cesarza, pochowanego, widocznie, na niewłaściwym omentarzu.

Kodeks prawny uznaje „fong-szu” i liczy się z nim, jak z prawdziwą osobistością. Jest ono źródłem nieskończonych procesów. Budynek wzniesiony przez jakiegos Chińczyka na przykład zbyt wysoki komin, lub okno, szkadzące „fong-szu” jego sąsiada. Stąd spory sądowe bez liku. „Fong-szu” dotknięte było bardzo wzbijaniem słupów telegraficznych, rzucających jakoby złe cienie. Przesadnie masy burzyły więc te słupy. Dopiero dekret cesarski i ściecie kilku głów uspokoiło nieco adeptów niespokojnej i złośliwej siły.

Wraz z „fong-szu” smok panuje wszęchnie w myśli i wyobraźni Chińczyka. Jakkolwiek ów smok jest najczystszy wytworem jego fantazyi — Chińczyk nadał mu postać i formę zewnętrzną pół-krokodyla, pół-jaszczurki z łapami o pięciu pazurach. Smok jest bezskrzydły, lecz może unosić się w powietrzu. Najbardziej nawet wykształceni Chińczycy wierzą w jego istnienie. Są zle i dobre smoki, częściej złe i popędliwe, niż dobre i łagodne. One to rządzą głównie fenomenami kosmicznymi. Od nich zależą burze i pioruny, zaćmienia słońca, trzęsienia ziemi, powodzie. Przybierają one nieraz postać różnych zwierząt; należą ich wtedy prześlągiwać i modlić się, by oddaliły zesłań przez się klęskę. Sam Li-hung-czang padł na ziemię, bijąc czołem na znak pokory przed smokiem powodzi rzeki Pé-Ho, ucielesnionym w postaci małego wędza. Sam cesarz zaś udaje się podczas posuchy do świątyni wzniesionej na cześć smoka deszczu, by uprosić jego, aby ustała posucha. Gdy pomimo jego modlitw dobroczynna rosa nie spada z nieba, monarcha wysłał jednego z najdoskonalszych dygnitarzy państwa do pagody, wzniesionej o kilkadziesiąt kilometrów od Pekinu, w której chronią troskliwie obłamek meteorolitu, znaleziony przed wiekami wieków na dnie wyschłej studni. Mandaryn przywozi ów kawałek żelaza do Pekinu i cesarz odbywa przed nim długie modlitwy, dopóki wreszcie deszcz nie spadnie. Fakt taki zaszedł nie dalej, jak w roku 1899.

Smok znajduje się również w domostwach; jest ich genuszem opiekuńczym. I dachy budynków wdziczenie w luk wygięte mają przypominać falistą formę jego ciała. Smok nie lubi linii prostej.

Wiara w smoka, a raczej strach przed smokiem, żyjącym zarówno w powietrzu jak w gmachach, w wodzie i w ziemi wstrzymuje chińczyków od eksploatacji bogatych min, w które obfituje terytorium Złotego kraju. Smok bowiem nie przebacza człowiekowi wdzierania się w łono ziemi. Przed laty kilku w *Gatecie pekinijskiej*, organie urzędowym, umieszczony był raport, dotyczący kolei. Sprawozdawca użalał się, iż one zakłócają spokój smoków i „fong-szu”!

Niepodobna nam wyliczyć niezliczonych innych przesądów, oplatających egzystencyę chińczyka, paraliżujących myśl jego i kępujących

jego wolę. Całe legiony dobrych i złych geniuszów, mających moc nagradzania, karania i krzywdzenia — czuwają nad każdą chwilą jego życia. Mówimy geniusze; powinniśmy powiedzieć bóstwa. Bo w dziwnej wierze, jaka wytworzyła się z biegiem czasów przez wzajemne oddziaływanie i zlewianie się Konfucyanizmu, Buddyzmu i Taoizmu — roi się dosłownie od bóstw wszelakich. Bóstwem staje się każda siła natury i wskutek specjalnego pojmnowania pozaświatowego życia — dusza każdego niemal zmarłego.

Bóstwa te, pozbawione najczęściej przyrządów dodatnich, są wrażliwe na pochlebstwo i niezwykle łatwowie. Korzystając z tej ich słabej strony, Chińczyk oszukuje je w miarę możliwości. By prześlągiwać naprzykład jakieś zagniewane bóstwo, obiecuje mu znaczną sumę pieniędzy na wzniesienie świątyni, lecz daje następnie tylko część jej, licząc, iż rozżartowane bóstwo zapomni o reszcie. Marynarza znoufa puszczają na morze podczas burzy papierowe statki, ufni, iż odpowiednie bóstwo zatopi je, zamiast prawdziwych okrętów. Podczas epidemii Chińczycy przyspieszają datę Nowego Roku, wierząc naiwnie, że moce niebieskie położą koniec klęsce, myśląc, że już minął okres czasu, w którym ją zesłać miały.

Kult dla zmarłych pozostaje — jak mówiliśmy — w ścisłym związku z całą tą kucpeją swiata i życia, i wraz z nią stanowi potężny czynnik zaskorupienia duchowego w prastarej formie myśli i istnienia, przechowane z przed wieków 50-ciu. Chińczyk wielbi swych zmarłych, bo się ich obawia. Strach przed nimi i ich „fong-szu” jest wyłączną pobudką jego czci synowskiej. Bo zarówno, jak złe geniusze, zawsze chmurą ciągłą groźby na błękitne chińskiego nieba — zarówno zmarli krzywdzą tam żywych i mszczą się na nich za wszystkie przykrości pozagrobowego życia. Duchy mają także potrzeby na tamtym świecie, jak ludzie na ziemi; potomstwo ich nie ma prawa o tem zapominać. Zmarli, zaniedbani przez swe dzieci, stają się żebrakami i wcielają się w armię błędnych duchów: marynarzy, zaginionych na oceanie, żołnierzy poległych w boju, duchów złych, zsyłających na kraj klęski i nieszczęścia, mszczące się w taki sposób za brak grobu na ziemi ojczystej.

W świecie duchów panuje także hierarchia, jak w świecie żyjących. Prawa etykiety są niezłomne. Duchowi prefekta oddają cześć w inny sposób, jak duchowi podprefekta. Leczą dobre duchy otrzymać mogą awans i na tamtym świecie. Gazeta pekinijska ogłasza je z całą powagą. I człowiek, który umarł w stopniu mandaryna 6-jej klasy, może stać się z biegiem czasu i okoliczności mandarynem 3, 2 i 1-jej klasy, a z pewnością jednocześnie bóstwem. Jedno bóstwo mniej, jedno więcej nie wiele waży w tem gościnnym państwie.

Nie będziemy tu rozbiierać szczegółowo innych części dzieła Matignona; traktują one w sposób bardzo zajmujący i wyczerpujący o nędzy i żebractwie, o samobójstwie, dzieciobójstwie i t. d., o chorobach i bólach całego społeczeństwa, wypływających w znacznej części z wszechwładnego panowania przesądu. Rasa chińska, wytrwała i żywotna, silna fizycznie i mnoga liczebnie, nie może wyjść z odrętwienia i skamieniałości, nie może też stanąć przed Europą widmem żółtej nawały ekonomicznej, jeśli się choć w części nie wyzwoi z przesądów, zabobonów, guseł i czarów, spowijających w swe sieci duszę całego narodu.

## KRONIKA.

Lwów 21 grudnia.

**Z armii.** Cesarz rozkazał, aby intendantowi obrony krajowej Henrykowi Hoffmanowi, szefowi intendentury w komendzie 43 dywizyi obrony krajowej w Lwowie, zakomunikowano wyrazy Najwyższego zadowolenia.

**Sankcje cesarską** otrzymała uchwalona przez Sejm galicyjski ustawa o obowiązku właścicieli domów we Lwowie połączenia dołów kloacznych w swych domach z miejskimi kanałami publicznymi, oraz o pobieraniu opłat gminnych za to połączenie.

**Z Towarzystwa św. Salomei.** We wtorek przypada dzień rabatowej sprzedaży w Księgarni polskiej na dochód Tow. św. Salomei. Uproszczone panie będą kolejno dyżurowały przy kasie, a mianowicie: od 9 — 10 rano p. Anna Moraczewska; od 10 — 11 Bronisława Domaszewska; od 11 — 12 Helena Czapelska; od 12 — 1 Zofia Lewicka; od 2 — 3 Jadwiga Papara; od 3 — 4 Emilia Przanowska; od 4 — 5 Melania Ochankowska; od 5 — 6 Zofia Kozłowska; od 6 — 7 Drowa Zakrejs; od 7 — 8 Jadwiga Papara.

**Katalog galicyjskiego przemysłu** opracowany przez Biuro reklamy i rozpowszechnienia wyrobów krajowych we Lwowie (ul. Batorego 12) wyszedł w tych dniach z druku. — i jest do nabycia w Biurze reklamy, w zarządach Towarzystw pomocy przemysłowej, w księgarniach, handlach papieru itp. po cenie 10 ct. za egzemplarz.

**Funkcyonaryusze autonomiczni** odbyli w sobotę we Lwowie wiec, na którym uchwalili prosić marszałka krajowego, hr. Badeniego, aby objął protektorat nad ich stowarzyszeniem. Wczoraj udała się w myśl tej uchwały deputacja do marszałka, który jednak objęcia protektoratu — rzecz naturalna — stanowczo odmówił.

**Pielgrzymka jubileuszowa do Lourdes.** Z okazji 50-letniego jubileuszu ogłoszenia dogmatu o Niepokalanem Poczęciu odbędzie się staniem komitetu pod przewodnictwem X. prałata Eislera, proboszcza kościoła św. Antoniego, i X. Mechtlera, proboszcza kościoła św. Floryana w Wiedniu, pielgrzymka katolików austriackich do Lourdes. Odjazd nastąpi 6 czerwca 1904; pielgrzymka potrwa 14 dni; ceny wynoszą w I klasie 520 K., w II 400 K., w III 250 K. z wliczeniem w to kosztów utrzymania. Zgłoszenia przyjmuje X. proboszcz Jan Mechtler, Wiedeń V/1 Matzleindorferstrasse 19.

**Klub miłośników sztuki** fotograficznej urządził szereg odczytów fachowych. Pierwszy odbędzie się dziś. Mianowicie przewodniczący klubu Dr. Henryk Mikolasch będzie mówił „O albumie obrazów gumowych Watzeka, Kühna i Henneberga, wydanych przez Mathies-Masuręna”.

**Ujęcie defraudanta.** Jeszcze przed rokiem zbiegł do Ameryki i tam się zagospodarował pełnomocnik hr. Miączyńskiego z Jasiniszcz pod Brodami, niejaki Kochanowski, wykradłszy z kasy służbowej swego kilkadziesiąt tysięcy koron. Niedawno jakaś sprawa skłoniła Kochanowskiego do udania się do austro-węgierskiego konsulatu, gdzie go poznano i uwieziono. Podobno hr. Miączyński wysłał już pieniądze na przywiezienie go do kraju.

**Nieszczęśliwy wypadek.** Dwudziestoletnia Katarzyna Antoniewska, siostra X. Antoniewskiego

w Kamieniu, przepalając spirytus na słodzoną wódkę, wykonywała to tak nieostrożnie, że spirytus zapalił się w naczyniu, a buchające płomienie w mgnieniu oka objęły jej ubrania. Jakkolwiek pośpieszono jej z pomocą, biedna dziewczyna odniosła tak ciężkie poparzenia na całym ciele, że niebawem wśród strasznych męczarni zakończyła życie.

**Z Rzymu** donoszą, że kardynał Gotti d. 18 b. m. złożył w ręce Ojca św. 32 milionów lir, pobierzonych mu przez ś. p. Papieża Leona XIII w tem przeświadczeniu, że będzie wybrany jego następcą i z tem zastrzeżeniem, że jeśli wybór padnie na inną osobę, on sumę tę w 4 miesiące po wyborze odda nowemu Papieżowi.

**Przeciw agitacji hakatystów w Galicyi.** Wiadomo, że hakatysty rozestali odezwę do niemieckich kolonii w Galicyi, wzywającą ich, aby wyemigrowali do księstwa Poznańskiego i usunęli się w ten sposób od „ucisku polskiego”, jaki znoszą w Galicyi. Ową, jak donosi wiedeński organ wszechniemieców, *Alldeutsche Correspondenz*, mężowie zaufania niemieckich gmin ewangelickich w Galicyi wydali komunikat, w którym przedewszystkiem protestują przeciw tonowi tej odezwie, a następnie, mimo, iż uznają dobre chęci inicjatorów, wyrażają się zasadniczo przeciw projektowi wychodźstwa do Prus. W tym duchu wydadzą oni też odezwę do wszystkich gmin ewangelickich w Galicyi.

Blizsze wyjaśnienie powodów tego oświadczenia znajdujemy w artykule czasopisma *Monatsblatt des Allgemeinen Deutschen Schulvereins*. Autor tego artykułu, widocznie ewangelicki i niemiecki duchowny, występuje przeciw tendencyjnie rozszerzonym fałszywym wieściom o rzekomym ucisku Niemców w Galicyi przez Polaków. Obeszany dokładnie z miejscowymi stosunkami, od dawna w Galicyi osiadły, zaręcza, że kolonie niemieckie zachowały dotychczas swój charakter niemiecki i ewangelicki, że ani pod względem narodowym, ani religijnym żadnego ucisku ze strony Polaków nie ma; szkoły są w gminach tych niemieckie, urzędy w korespondencyi i obcowaniu z kolonistami niemieckiego używają języka i wszelkie możliwe ułatwienia robią. Jeżeli zdarzą się zaś, jak wszędzie, jakieś nadzwyczajne, wtedy władze wyższe rządzą się li tylko sprawiedliwością bezwzględna i nadużywa karzą. Przechodząc do materyjalnego położenia, pisze ów pastor, że dobrobyt zmniejszył się wprawdzie w wielu niemieckich koloniach, ale winą tego są po części te urodzaje lat ostatnich, dalej brak rolniczego wykształcenia, a nader często lenistwo i pijaństwo, przez które koloniści wpadają w ręce lichwiarzy. Agitacja do wychodźstwa w Poznańskie nie tylko nie jest dla Niemców tych ratunkiem, ale wprost nieszczęściem, tak pod względem materyjalnym, jak i narodowym.

**Koeln.** *Volks-Ztg.* pisząc o tym artykule, zamieszcza takie uwagi: Autor zajmuje się wprawdzie jedynie Niemcami ewangelickimi i nie mówi nic o położeniu Niemców katolików w Galicyi. Tych ostatnich jest jednak tak mało, że w rachubę wchodzić nie mogą. Z wszystkich wywodów owego pastora, niepodobnego do tendencyi polskiej, bije jasno, że Niemcy pod polskimi rządami w Galicyi znajdują się w położeniu o wiele lepszym, niż Polacy pod rządem pruskim, który ich tak pod względem ekonomicznym jak narodowym uciska. Głos ten ewangelicko-niemiecki jest charakterystycznym wobec hakatystycznego fabrykowania historyi, które z jednej strony pragnie bezwzględnie oczernić wszystko, co polskie, z drugiej hakatystyczne dążności w niewinnym przedstawić świetle. Hakatyzm, wmawiający ucisk w galicyjskich Niemców, pragnie nakłonić ich do wędrówki do Poznania i Prus Zachodnich, i aby tylko podtrzymać działalność komisji kolonizacyjnej, chociażby ze szkoda kolonistów.

**Z Colosseum.** W bardzo interesującym programie teraźniejszym zwracają szczególnie uwagę dwie pierwszorzędne atrakcyje, a mianowicie igrzyska ikaryjskie trupy Yocoronu, akrobatów podzuczających partnerów nogami w powietrzu, gdzie wykonują oni sa lta i inne zadziwiający ewolucyje, tudzież trupa Lexton i Egelthon na 5 drążkach, robiąc wrażenie ludzi latających. Dodać wypada, że i inne numera programu są wymiennie, bądź pełne dramatycznego humoru, bądź też odznaczające się oryginalnością, wdziękiem i precyzją w wykonaniu, tak, iż na przedstawieniu rzeczywiście doskonale zabawić się można.

**Konkurs dramatyczny** rozpisany przez gal. Wydział krajowy d. 21 lipca br. upływa z dniem 31 bm.; rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w przeciągu trzech miesięcy po upływie terminu. Wskład komisji, mającej rozstrzygnąć konkurs, wchodzi pp.: Dr. Karol Estreicher, bibliotekarz uniwersytetu Jagiellońskiego, członek Akademii Umiejętności, Józef Kotarbiński, dyrektor teatru miejskiego w Krakowie, Adam Krechowicki, redaktor *Gazety Lwowskiej*, Dr. Antoni Malecki, profesor uniwersytetu lwowskiego, członek Akademii Umiejętności i austriackiej Izby panów, Tadeusz Pawlikowski, dyrektor teatru miejskiego we Lwowie, Roman Piłat, profesor języka i literatury polskiej w uniwersytecie lwowskim, Leon hr. Piński, członek Izby panów, profesor uniwersytetu lwowskiego, Tadeusz Romanowicz, członek Wydziału krajowego. Nagrody konkursowe wynoszą ogółem 2000 koron a wypłata nagród i ogłoszenie wyniku konkursu nastąpi najpóźniej do końca kwietnia 1904 r.

**Z Krakowa** nam piszą: W sobotę wystawiono w tutejszym teatrze „Zmartwychwstanie”, przeobrażenie powieści Tolstoja. Naturalnie przeobrażenie to nie może wywierać wielkiego wrażenia, bo jej braku pogłębił psychologizm, które nas wzrusza w powieści i to co tam potężne, tu oddziaływa tylko w sposób melodramatyczny. Grano „Zmartwychwstanie” wybornie. Rolę Nechludowa odtworzył p. Mielewski i zdołał tchnąć w tę dotkniętą postać wiele zapala i szczeroty. Masłowę grała pani Wysocka z miarą artystyczną, a mimo to bardzo prawdziwie. Reżyserką była staranna, wogóle całe przedstawienie dowiodło, że teatr krakowski prowadzony jest umiejętnie i sumiennie.

**Jan hr. Tyszkiewicz**, właściciel dóbr Waka pod Wilnem, rodzony brat namiestnikowej Andrzejejowej hr. Potockiej, zmarł prawie nagłe w Dawos w Szwajcaryi 17 b. m. w 36 roku życia na zapalenie ślepej kiszki. Zgonem swoim osierocił trój dzieci: trzyletnią żonę, Elżbietę z hr. Krasnińskich, siostrę ordynata hr. Adama, a wnuczkę wielkiego poety. Śmierć ś. p. Jana hr. Tyszkiewicza okrywa żałobą domy: brata jego jedynego Michała hr. Tyszkiewicza z Wołożyna, oraz trzech sióstr: wspomnianej już hr. Krystyny Potockiej, małżonki namiestnika, Maryi Bonieckiej i Joanny hr. Platerowej. Zmarły odznaczał się wielkimi przyrządami umysłu i serca, to też pozostał po sobie żal serdeczny w szerokiej kołach arystokracji z nim spokrewnionej i ziemian litewskich. Zwłoki jego będą sprowadzone do kraju i pochowane w grobach rodzinnych.

Nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. Jana hr. Tyszkiewicza odbędzie się jutro we wtorek o godz. 10 rano w kościele OO. Jezuistów.

**Z operetki.** Przygotowania do wystawienia „Figli wiosennych” zakończyła dzisiaj generalna

próba, która pozwala przypuszczać, że ta zabawna i pełna humoru operetka wiedeńskiego repertuaru, zdobyte sobie trwałe powodzenie na naszej scenie. Premiera jej zapowiedziana jest na jutro.

**Drzewko dla dźwiaty sług sądowych.** Znana w szerokiej kołach z poświęcenia i wielkiej szlachetności serca pani prezydentowa Tchorznicka i w tym roku zajęła się urządzeniem „Bożego drzewka” dla dzieci sług sądowych. Uroczystość ta odbyła się dnia wczorajszego w sali rozpraw Sądu krajowego w obecności dygnitarzy sądowych i ich żon, a dziawa rozradowana z sercem wdzięcznym dla pani prezydentowej Tchorznickiej z hojnymi upominkami odeszła do domu.

**Broszka złota** wartości 800 koron zakwestyjonowała policya lwowska u pewnego żyda w chwili, gdy chciał ją spieniężyć. Broszka ta pochodzi najprawdopodobniej z kradzieży. Jest ona małego formatu, wysadzana czterema brylantami i trzema perłami, z których jedna jest czarna.

**Zmarli.** W Krakowie Jan Buliński, emerytowany profesor gimnazjalny, w 79-ym roku życia. — W Tarnopolu Wiktoryna z Bocheńskich Janowska, właścicielka dóbr ziemskich w pow. tarnopolskim. — W Kulparkowie Bolesław Eugeniusz Świdorski, lekarz weterynaryjny w 29-ym roku życia. — W Jarosławiu X. Bernard Filar w 84 roku życia.

**Stan powietrza.** 1. o g. 6 rano — 1. w poł. — 2. Bar. 776. Podnosi się. Pochmurno.

**Lepiej późno — niż nigdy.** Przeparzał panią domość w świecie obyty, że tak późno odchodzi z wieczornej wizyty. Na co ona, nie w porę stosując przysłowie: — Lepiej późno niż wcale — naiwnie odpowie.

**Otwarty.** Konkurent: Czy mogę prosić o rękę pańskiej córki?

**Ojciec:** Żałuję mocno! Już wczoraj zapłaciłem długi za innego.

## Widowiska i koncerty.

**Teatr miejski.** Dziś w poniedziałek „Jan Gabryel Borkman”, sztuka w 4 a. Ibsena. — We wtorek po raz pierwszy „Figle wiosenne”, operetka. We środę „Walka motyli” Sudermana.

**Filharmonia** przed świętami zamknie. **Colosseum** Od 16 grudnia nowy sensacyjny program: Trupa Lexton i Egelton na 6 ramach napowietrznych. The Great Jocerony, ikaryjskie igrzyska. Lee Andor Maerry. Little All-right. Jackson Bau. Malaga Crio. Ludwikowski. Anna Thomsen. Bioskop i cały fenomenalny program. W niedzielę i święta dwa przedstawienia: o 4 i 8.

## Literatura i sztuka.

**Z teatru.** Odegrana w sobotę po raz pierwszy 4-aktowa sztuka Henryka Ibsena p. t. „Jan Gabryel Borkman” wywarła na licznie zebranej publiczności potężne wrażenie. Słuchano jej z wielkim pletzem, ale bo też z każdą chwilą szedł od sceny coraz potężniejszy urok prawdziwej, szlachetnej poezyi. Jeżeli dawniej jeszcze panowały jakieś uprzedzenia przeciwko Ibsenowi, jakaś niewiara w czystość jego poetyckich intencji, to ostatnimi swoimi dziełami rozwił on je zupełnie. Do nich należy i „Jan Gabryel Borkman”.

Borkman (p. Kamiński) jest synem górnika. Od dzieciństwa słyszał muzykę kruszców, marniejących bezpożytecznie w ziemi i postanowił je oswozić. Miał zdolności niespolite i nadludzką energię woli i wspiął się coraz wyżej, aż doszedł tam, gdzie mógł już zamaryżować o spełnieniu swych zadań. Po drodze jednak zdeptał jedno serce niewieście. Kochał go Ella Renheim (pani Solska). On ją kochał, atoli nie ożenił się z nią, lecz z jej siostrą, Gunhildą (pani Rotterowa), w Elli bowiem kochał się niejaki Hinkel, adwokat, który mu mógł pomóc do osiągnięcia stanowiska dyrektora banku. I rzeczywiście Borkman stanął na czele banku, Ella jednak nie chciała wyjść za Hinkla i została starą panną, a Hinkel mniemając, że w tem ręką Borkmana, powziął ku niemu śmiertelną nienawiść.

Na nowem stanowisku rozwił Borkman zuchwałą szereg działalności, zainicjował mnóstwo przedsiębiorstw, w które nie zawahał się nawet włożyć kapitałów banku, lubo statut do tego go nie upoważniał. Nazywano go królem Janem Gabryelem, ofiarowywano mu nawet tytuł ministra. Leczą Hinkel, któremu Borkman zwierzał się ze wszystkiem, zdradził jego zaufanie i wywołał to, że działalność Borkmana przerwano w połowie, w tej gorszej, podejrzanej połowie, po której miała nastąpić połowa świetna, pełna sukcesów. Genialny finansista dostał się do więzienia na 5 lat. Tam myślał długo nad swoją t. zw. zbrodnią, był — jak powiada — swoim oskarżycielem, obrońcą i sędzią i — uniewinnił siebie. Po wyjściu z więzienia postanowił czekać uparcie, aż ci, którzy się na nim nie poznali, przyjdą go przeprosić i błagać, by zajął dawne stanowisko. I czeka z uporem maniańska długie 8 lat; zamknął się dobrowolnie w jednym pokoju, chodzi wciąż wielkimi krokami tam i napowrót i czeka... „Chory wilk w klatce” powiada o nim żona. Ma wprawdzie syna Erharda (p. Nowacki), lecz o tego wychowanie troszczyć się tylko matka i ciotka; główne towarzystwo jego stanowi stary kancelista Foldal (p. Solski), poczciwy czelczyca, który wierzy niezłomie w szczególność gwiazdy Borkmana, choć jest jego mimowolną parodią: napisał lichą tragedję, której nikt ani wystawić ani drukować nie chce. Przychodzi nadto do Borkmana córka Foldal, Frida (panna Pawińska), która dumemu samotnikowi grywa na fortepianie twory, przypominające u mu... melodję kruszców.

To jest przedwstępna historia w sztuce Ibsena. Sztuka rozgrywa się w zimie w domu Elli Renheim, gdzie mieszkają Borkmanowie, oni sami bowiem nie mają żadnego majątku. W 1-ym akcie przybywa Ella, a z jej rozmowy z Gunhildą dowiadujemy się, że ta dwie kobiety toczą z sobą zaciętą walkę o młodego Borkmana. Jedna i druga chciały mieć go wyłącznie przy sobie. Matka, osoba zimna i dumna, chce, żeby Erhard zrehabilitował nazwisko Borkmanów i zmazał jakąś dodatnią działalnością pamięć win ojca, ciotka, charakter łagodny, lecz skłonny do egzaltacyi, pragnie Erharda odebrać Gunhildzie i zatrzymać go u siebie aż do swego niezbyt już dalekiego zgonu. Gotowa jest zapisać mu swój majątek, byle Erhard zmienił swo nazwisko na Renheim. Chce ona przynajmniej w ten sposób odstąpić niejako matkę Erharda, a w walce obu kobiet o syna nietrudno dosłuchać się echa dawnej rywalizacji o miłość Jana Gabryela Borkmana, którego silne, wytrwałe kroki wciąż słychać na górze ponad pokojem, w którym rozmawiają Gunhilda i Ella.

Wpada na krótką chwilę Erhard, a z zachowaniem się jego poznajemy, że ten bardzo młody człowiek nie troszczy się o nic innego, jak o względy młodej wdówki Fanny Wilton (pani Bednarzewska), która wabi go na zabawę do Hinklów, a młody Borkman pokrępowy się chwilą koło matki i ciotki, śpieszy na salony tego, który zgubił jego ojca.

W II akcie jesteśmy w „klatce chorego wilka”. Zachowanie się jego jest wciąż rozkazujące i pańskie, ruchy dumne, jak u Napoleona po pogromie, wzniosły jest i nieco śmieśny zarzem. Gdy ktoś puka do drzwi, Borkman staje przy stoliku w pozie pełnej godności, jedną ręką opiera się o stół, drugą chowa na piersiach, i dopiero po pewnej chwili woła: proszę wejść! Widocznie woiąż jeszcze czeka na tych, którzy nigdy nie przyjdą. Tak przyjmuje Foldal, z którym widać się w rozmowę o przeszłości, lecz uraziwszy ambię poetycką biedaka, dowiaduje się w odwet, że Foldal wąpił bardzo w to, czy — „oni” kiedykolwiek przyjdą. To jest zapowiedzią zmiany w duszy Borkmana, wpatrzony jeszcze wciąż w swoją *idę fixe*. Następują dalsze rewelacye o przeszłości z chwilą, gdy wchodzi Ella Renheim, która gotowa jest uniewinnić go ze wszystkiego, tylko nie z jednej zbrodni — tej, że niedyś odstępując ją komu innemu, zabił w niej zdolność kochania, zabił w niej miłość; to jest ta zbrodnia, którą religia określa nazwą grzechu przeciwko duchowi świętemu Borkman powiada wprawdzie Elli, że ona jako kobieta nie rozumie w nim mężczyzny, że ją obchodził tylko o sprawy sercowe, a nie to, do czego on się rwał, lecz gotów jest w imię tego zaklęcia z przeszłości oddać jej Erharda.

W akcie III rozgrywa się więc epilog walki o Erharda, stają naprzeciw siebie przeszłość i przyszłość, starość i młodość. Egoistyczna starość żąda od młodości, by ona poświęciła jej swe świeże siły, by kontynuowała dalej jej dzieła niedokończone, czy nieudane. Atoli Erhard nie myśli iść ani zamatką, która mu jako cel życia stawia zrehabilitowanie pamięci ojca, ani za ciotką, która jest wprawdzie dobrą osobą, lecz którą także otacza duszna atmosfera ciągłych wspomnień z przeszłości. Wreszcie sam Borkman, który już przyszedł do przekonania, że 8 lat zmarł, wzywa syna, aby poszedł za nim i pomagał mu w dziele, które on, Borkman, rozpocznie teraz na nowo. Ale „orlątko” nie wdalo się w ojca; ucieka od tych wszystkich imponujących zadań, które nie są jego zadaniami, oświadcza zuchwale, że nie chce pracować, ale żyć. Młodość, wabiąc pięknymi i obietnicami rozkoszy, zgłasza się po niego jako po swoją własność w osobie pani Wilton, która już się umówiła z Erhardem i uwozi go. Razem z nim jedzie Frida Foldal, która bogata wdówka da kształcić na pianistkę. Dźwięczą w oddali srebrne dzwonki sanek, które uwożą młodość. Po drodze sanki przejeżdżają po palcach nieostrożnego Foldala, i kaleczą go trochę; ale Foldal dowiedział się już, gdzie i po co jego córka pojechała, błogosławi swój los, całkiem inaczej niż Borkman, który przyjmuje ten los z gorzkim sztyderstwem.

Młodość zaczęła więc własne koło własnych interesów i grzechów, a tymczasem starość zakacza swoje. Borkman, wyrwasz się raz na świecie powietrze, nie chce wracać do domu, w którym gnił tak długo zaślepiony uporem, lecz w mroźną noc wstępuje wraz z Ellą na pobliską górę wysoką, pokrytą śniegiem. Ongiś z nią razem tam chodził i marzył na szczęście, na laweczek pod osną, która leży teraz zwalona. I teraz upaja się budzącymi się znowu marzeniami, mówi o państwie swoim, które gdzieś pod nim spoczywa w głębi ziemi, o statkach, które chciał puścić na morze, o fabrykach, których gwarem chciał napęlić wybrzeże. „Kocham was — wola — wy skarby w cieniowych otłachian! Kocham was, wy rącę się do życia wartości — z waszym świetnym orszakiem potęgi i wspaniałości!”

„Ale ponieważ zamordowałeś miłość — doda je Ella — przepowiadam ci Janie Gabryelu Borkmanie, nigdy nie osiągniesz zdołczy, za którą chciałeś tem morderstwem zapłacić Nigdy nie wejdziesz jako zwycięzca w twoje zimne, ciemne państwo!”

Odzwyczajony od świeżego powietrza Borkman popada w nagłą niemoc. „Ręka kruszcowa” powiada słabnącym głosem „wychyła mnie za serce”. Stania się do stóp Elli i umiera. Ella spełniła około niego ostatnią posługę miłosną i wyprowadziła chorego wilka z klatki na wolność, była świadkiem ostatniego wlotu zuchwałych marzeń człowieka, który spełniając prawo potęgi, ziałął prawo miłości, a teraz zamyka mu oczy. Przybywa i Gunhilda zaniepokojona o męża; nud zwłokami Borkmana podają sobie obie kobiety ręce do zgody.

Cała ta sztuka jasno się tłómaczy. Dużoby można pisać o niej, możnaby rozstrząsać treść każdego symbolu, w niej zawartego, porównywać ją z dawnymi utworami sędziwego mistrza skandynewskiego. Nowych pierwiastków duchowych Ibsen w niej nie rzucił, powtórzył tylko dawne w nowym złozeniu. Zarzutmu to z tego robić nie można, bo budował li tylko z własnego materiału, krystalizował jeszcze raz w nowy kryształ to, co tymczasem wsiąknęło już w duchowe życie całego świata kulturalnego. Zaznaczymy więc chyba tylko, że Borkman jest dalszym niejako ciągiem tych myśli, które wcielił Ibsen w „Brandzie” i w „Solnesie”. Przymińmy sobie, że Brand, ten surowy aż do okrucieństwa kandydziej, ginie zasypany lawiną a na jego ostatnie pytanie, jakim jest Bóg, odpowiada mu głos z góry: Deus caritatis! (Bóg miłości). W „Solnesie” znowu mamy tragedję człowieka, który obawia się młodego pokolenia, i zdobywa się na ostatni nieudany jednak próby. Tragedya ta widocznie najwięcej zajmowała Ibsena w ostatnich jego twórczości; wszakże jej także poświęcił ostatnią swą sztukę „Kiedy my zmarli wstajemy”, po której zamilkł.

Zarzutów robić sztuce Ibsena nie jest trudno; dotyczyły one tych wszystkich punktów, w których postacie realne zbyt gwałtownie przechodzą w symbol, przez co wyraz dramatyczny myśli poety staje się trochę niezupełnym. Np. Erhard jest reprezentantem młodości, ale uważany jako jednostka, reprezentowałyby właściwie jej nie mógł, bo jest na to — zanadto dekadentem. Ale nie trzeba zapominać, że Ibsen właśnie stworzył i wykształcił ten odrębny rodzaj dramatu, który polega na koncentrowaniu życia realnego w symbole. Dawny przeważała w tej jego twórczości część realistyczna, dziś Ibsen często do mistycyzmu się zbliża. Zaznaczymy wreszcie trzeba, że pod względem technicznym sztuka zbudowana jest z niezrównanym mistrzostwem i na scenie robi o wiele większe wrażenie, niż w czytaniu.

Borkmana grał p. Kamiński tak znakomicie, że nie mu zarzucić nie można. Zrzu

grała żonę Borkmana zbyt teatralnie. Panna Pawlińska małą swą rolę oddała dobrze. Z Filharmonii. W sobotę i wczoraj odbyły się gościnne koncerty dawnej orkiestry Filharmonii lwowskiej pod dyrekcją p. Ludwika Czelańskiego.

Publiczność zgotowała orkiestrze, a przede wszystkim jej kierownikowi p. Czelańskiemu na obu koncertach bardzo serdeczną owację. We wczorajszym koncercie wystąpił także wirtuoz czeski p. Kocian i mistrzowską grą budził podziw i zbierał liczne oklaski.

Część ekonomiczna.

Wiedeń 19 grudnia. (Z) Stosunki w przemyśle bawelnianym zaczynają być wprost niemożliwe. Od roku bowiem 1875 ceny surowej bawełny nie były tak szalenie wysokie jak obecnie.

W odczynie przemysłu bawelnianego, w Anglii, podnieśli fabrykanci wyrobów bawelnianych już inicjatywę mającą na celu wywołanie się z pod terroryzmu bandytów giełdowych.

Na dzień 3 stycznia zwołano zgromadzenie akcjonariuszy Banku austro-węgierskiego celem uchwalenia rozdziału czystego zysku i wyznaczenia dywidendy.

§ Cennik ziemiopłodów w Krakowie z dnia 18-go grudnia 1903 r. w Hali zbożowej. Tendencja niezmienną. — Pszenica czerwona i żółta 8.50 8.90, węg. 8.50—8.80. Żyto dworskie nowe 6.70 do 7.20, węg. 7.50 do 7.75.

§ Sprawozdanie targowe iwowskiej izby kupieckiej. Lwów 18 grudnia. (Ceny w koronach za 50 kg. netto loco (paritas) Lwów bez akcyzji).

Pszenica prima 8.30—8.50, średnia —, żyto prima 6.75—6.90, średnie 0.00—0.00, jęczmień browarny 5.40—5.75, pastewny 0.00—0.00, owies prima 5.50—5.75, średni 0.00—0.00, kukurudza prima 6.25—6.40, średnia 0.00—0.00, rzepak zimowy 9.00 do 9.25, letni — do —, siemię lniane 9.00—9.10, siemię konopne 6.75—7.00, groch do gotowania 8.50—8.75, zielony 9.00—9.25, pastewny 6.00—6.25, bobik koński 5.25—5.50, wyka 5.00—5.25, otręby pszenne 3.50—3.60, żytnie 3.80—4.00, koniczna czerwona prima 5.00 do 5.40, biała prima 60.00—65.—, Chmiel 160—175.

Wiedeń 21 grudnia. Według reskryptu wspólnego ministra wojny Cesarz zarządził, aby będący do dyspozycji żołnierze 3 ostatnich lat rezerwy zapasowej i przechodzący z dniem 31 grudnia 1903 r. do pierwszego roku rezerwy, poddani węgierscy, w ramach kontyngentu rekrutów z r. 1902 zostali powołani do czynnej służby.

Wiedeń 21 grudnia. Cesarz Franciszek Józef złożył dziś ciężko choremu generałowi Józefowi Latourowi, byłemu wychowawcy śp. arcyksięcia Rudolfa, półgodzinną wizytę.

Wiedeń 21 grudnia. Cesarz Franciszek Józef złożył dziś ciężko choremu generałowi Józefowi Latourowi, byłemu wychowawcy śp. arcyksięcia Rudolfa, półgodzinną wizytę.

Wiedeń 21 grudnia. Następca tronu Franciszek Ferdynand i arcyksiążka Otty zwiędli wystawę przemysłu galicyjskiego i wyrazili się z wielkim zadowoleniem i uznaniem o przedmiotach znajdujących się na wystawie.

London 21 grudnia. Dziśszego poranne pisma uważają sytuację w Azji wschodniej za bardzo poważną i rozpatrują możliwość wciągnięcia Anglii do wojny japońsko-rosyjskiej.

London 21 grudnia. Wczoraj o godz. 8-mej min. 49 wieców przybył tu z Radomia Henryk Sienkiewicz. Na dworcu powitał go komitet odczytowy z p. Gorzkowskim, prezesem dyrekcji szczytowej Tow. kred. ziemskiego.

Warszawa 21 grudnia. W gmachu uniwersytetu pojawiło się ogłoszenie rektoratu, że wykłady zostają zawieszono do następnego półrocza; półrocze letnie przedłużone będzie o taką samą liczbę dni wykładowych, jaką obecnie się opuszcza z powodu zaburzeń.

Kraków 21 grudnia. W sali „Sokoła” odbył się wczoraj liczny wiec kobiet ze wszystkich tutejszych stowarzyszeń w sprawie popierania przemysłu krajowego.

Berlin 21 grudnia. Dziennik Post nazywa exposé hr. Gołuchowskiego ważnym dokumentem historycznym i chwali ministra za to, że w tak ciężkich czasach przedstawił tak jasny obraz polityki zagranicznej Austrii.

Wiedeń 21 grudnia. Cesarz w mundurze swego rosyjskiego pułku złożył w sobotę w ręce rosyjskiego ambasadora Kapnistę osobiste życzenia z okazji imienin cara Mikołaja.

Paríž 21 grudnia. Lanterne donosi, że referent komisji dla sprawy Dreyfusa, Mercier, oświadcza się w swem sprawozdaniu za rewizją procesu Dreyfusa.

Paríž 21 grudnia. Pochodzący z Rosji student Luban, który usiłował wykonać zamach na d-ra Nordaua, zeznał przy drugim przesłuchaniu, że nie miał zamiaru Nordaua zabić, chciał tylko zwrócić publiczną uwagę na spory, panujące wśród syonistów.

Nowy Jork 21 grudnia. Pełnomocnicy Japonii konferowali przed kilku dniami z tutejszymi bankierami w sprawie zaciągnięcia pożyczki i nie tailli tego, że pieniądze mają być

przeznaczone na cele wojenne. Konferencje nie doprowadziły do rezultatu, ponieważ miejscowe zapotrzebowanie gotówki uniemożliwia udzielenie przez tutejsze banki zagranicy jakiegokolwiek nowej pożyczki.

Wiedeń 21 grudnia. Następca tronu Franciszek Ferdynand i arcyksiążka Otty zwiędli wystawę przemysłu galicyjskiego i wyrazili się z wielkim zadowoleniem i uznaniem o przedmiotach znajdujących się na wystawie.

London 21 grudnia. Dziśszego poranne pisma uważają sytuację w Azji wschodniej za bardzo poważną i rozpatrują możliwość wciągnięcia Anglii do wojny japońsko-rosyjskiej.

London 21 grudnia. Wczoraj o godz. 8-mej min. 49 wieców przybył tu z Radomia Henryk Sienkiewicz. Na dworcu powitał go komitet odczytowy z p. Gorzkowskim, prezesem dyrekcji szczytowej Tow. kred. ziemskiego.

Warszawa 21 grudnia. W gmachu uniwersytetu pojawiło się ogłoszenie rektoratu, że wykłady zostają zawieszono do następnego półrocza; półrocze letnie przedłużone będzie o taką samą liczbę dni wykładowych, jaką obecnie się opuszcza z powodu zaburzeń.

Kraków 21 grudnia. W sali „Sokoła” odbył się wczoraj liczny wiec kobiet ze wszystkich tutejszych stowarzyszeń w sprawie popierania przemysłu krajowego.

Berlin 21 grudnia. Dziennik Post nazywa exposé hr. Gołuchowskiego ważnym dokumentem historycznym i chwali ministra za to, że w tak ciężkich czasach przedstawił tak jasny obraz polityki zagranicznej Austrii.

Wiedeń 21 grudnia. Cesarz w mundurze swego rosyjskiego pułku złożył w sobotę w ręce rosyjskiego ambasadora Kapnistę osobiste życzenia z okazji imienin cara Mikołaja.

Paríž 21 grudnia. Lanterne donosi, że referent komisji dla sprawy Dreyfusa, Mercier, oświadcza się w swem sprawozdaniu za rewizją procesu Dreyfusa.

Paríž 21 grudnia. Pochodzący z Rosji student Luban, który usiłował wykonać zamach na d-ra Nordaua, zeznał przy drugim przesłuchaniu, że nie miał zamiaru Nordaua zabić, chciał tylko zwrócić publiczną uwagę na spory, panujące wśród syonistów.

Nowy Jork 21 grudnia. Pełnomocnicy Japonii konferowali przed kilku dniami z tutejszymi bankierami w sprawie zaciągnięcia pożyczki i nie tailli tego, że pieniądze mają być

Wszelkie kupony i wylosowane papiery wartościowe. Wypłaca bez potrącenia prowizji lub kosztów Kantor wymiany c. k. uprz. gal. akcyjnego Banku hipotecznego. Depozyta sądowe i prywatne wykazują Miliony wygranych.

Wiedeń 21 grudnia. Kursa giełdowe. Losy: a) procentowe: Austr. zakł. kred. z obl. pr. z r. 1890 9% 293.—, z r. 1889 9% 000.00, Tow. żegl. na Dunaju 100 zł. m. k. 472.00, Uregulow. Dunaju z r. 1880 100 zł. 5% 279.—, Węg. Banku hipotecznego po 100 zł. 4% 268.00, Pożyczka serbska prem. po 100 frank. 2% 92.—

Ruch połączonych kolejo wych ważny od 1-go października 1903 według oszac. środków europejskiego. Przychody do Lwowa: Z Krakowa: 2.31, 1.30, 8.40, 6.10, 8.55, 5.50, 9.50, Z Bessowa: 10.25, Z Podwołoczysk: (na dworzec główny): 2.30, 7.55, 5.80, 10.20%, na Podsamosie: 2.15, 7.85, 5.08, 10.05%, Z Tarnopola: 8.80% (na dw. gł.) 8.08% na Podsamosie, Z Czerniowic: 12.20%, 1.40, 8.20, 5.40, 9.20%, Z Stanisławowa: 11.15, 8.00, Z Stryja: 7.45, 9.57, 1.10, 4.85, 10.40%, Z Bawry i Sokala: 6.50, 5.55, Z Jaworowa: 8.20, 8.20, Z Sambora: 7.85, 10.00%

Odechodzą z Lwowa: Do Krakowa: 12.45, 8.25, 2.50, 4.10, 8.85, 6.15, 10.05, Do Bessowa: 8.25, Do Podwołoczysk z dworca głównego: 1.50, 6.80, 9.—, 11.—, z Podsamosiem: 2.04, 6.48, 9.20, 11.24, Do Tarnopola: 10.40, na dw. głównego, 10.57, z Podsamosie, Do Czerniowic: 2.51, 2.40, 6.22, 10.85, 10.22%, Do Stanisławowa: 6.05%, Do Stryja: 6.45, 9.05, 8.05, 6.40, 11.05%, Do Bawry i Sokala: 8.40, 7.05%, Do Jaworowa: 6.1, 8.50, Do Sambora: 9.25, 8.40, Do Żółtkwi: 11.11% (tylko w niedziele).

TELEGRAMY „PRZEGLĄDU”

Konstantynopol 21 grudnia. Ambasadorowie austro-węgierski i rosyjski uczynili wczoraj kroki u Porty celem wypracowania przez nią z okazji bliskiego przybycia obu agentów dyplomatycznych instrukcji dla władz prowincjonalnych trzech wilejsetów i w sprawie zamianowania komendanta żandarmerii, na które to stanowisko ambasadorowie ponownie polecieli generała włoskiego.

WARSZAWA 21 GRUDNIA

W Warszawie 21 grudnia. W gmachu uniwersytetu pojawiło się ogłoszenie rektoratu, że wykłady zostają zawieszono do następnego półrocza; półrocze letnie przedłużone będzie o taką samą liczbę dni wykładowych, jaką obecnie się opuszcza z powodu zaburzeń.

Nadestane. Rubryka ta nie pochodzi od Redakcji, nie bierze też ona za nią na siebie żadnej odpowiedzialności. Bezkrwistość w 20 dniach WYLECZENIE RADYKALNE przez użycie ELIXIRU SW. WINCENTEGO A PAULO. Jedyny środek upoważniony specjalnie Objawienia i ŚWIĘTA MIŁOŚLIWOŚĆ, 105, Rue St-Dominique, w Paryżu. Sład główny środków sw. Wincentego a Paulo i, passage Saintin, Paryż. Prospekt bezpłatnie w aptoce Pana Genes, Paryż.

Białe i piękne ręce! Najbardziej oszczędne i opierające ręce wybielają i wyde likatniają po kilkakroćm naturou Kremem roślinnym. Stoić 1.60 h. Mydło kosmetyczne niezrównane. Uswa piegi, opalenie słoneczne i żółto-brunatne plamy z twarzy. Cena 1.60 h.

ORIENTALINA Pudr w płynie nadaje twarz pięknią i przyjemną białosć, pleo odświeża i konserwuje. Cena 2 K. Dentolina najlepsza glicerynowa pasta w tubkach do czyszczenia zębów i konserwowania dziąseł. Cenz 50 h.

Na wyprawy ślubne i podarki okolicznościowe. Największy wybór nowości!! Serwisów porcelanowych i szklanych, nakrycia z chinowskiego srebra, samowary wyrobu krajowego, białe i emaliowane od złr. 8.— do złr. 6.50 poleca Artur Bartosz (przełęcz Karol Christianus) Lwów, pl. Maryacki 1. 7, obok P. Sekowrona. Fabryczny skład mebli żelaznych, łóżka po złr. 7, 7.50, 12, 16 do 100, składane łóżka po złr. 15.50, 18 i 22 z materacem.

dotąd nie bywało aby serwis stłowy szklany gładki na 6 osób można było dostać za złr. 1.90 z materacem paskiem na 6 osób za złr. 2.35 serwis porcelanowy stłowy biały gładki na 6 osób za złr. 4.45 serwis porcelanowy stłowy z dekoracją w kwiaty na 6 osób za złr. 7.50 serwis do herbaty z dekoracją szklana na 6 osób za złr. 1.60 serwis do czarnej kawy z dekoracją w kwiaty na 6 osób za złr. 1.60 serwis do kompotu szklany na 6 osób za złr. 1.35 kieliszki do wina lub wódki po 8, 10, 12 i 14 ct. szklanki do wody po 4 1/2 ct. Powyższe serwisy nabywać można w powszechnie znanym i doborci szklanym i rdzie dla porcelany i szkła, t. j. w handlu firmy Jego Ces. Królewskiej Mości Nadwornego Dostawcy Kazimierza Lewickiego Lwów, pl. Maryacki 10. (dawniej Trybu nalska 6.) Cenniki ilustrowane gratis i franko. C. k. nadwornego dostawcy.

BENEDYKTYNKA NAJLEPSZY ZE WSZYSTKICH LIKIERÓW. Zwraca się uwagę na podpis jenerałego dyrektora, umieszczony na kartce znajdującej się u dołu każdej butelki. Nazwa „Benedyktynka” jest w Austro-Węgrzech prawie zastrzeżoną, każda więc podobna nazwa, mająca na celu wprowadzenie w błąd nabywcę, będzie sądownie ściganą. Ostrzega się przed domokrążcami i sprzedającymi fałszywe, jakoteż przed „młacyami”. We Lwowie składy: N. Bandler, komisarz, Jagiellońska 16. Musiałowicz i Janik, ul. 3-go Maja 2. Ludwik Stadtmüller. Albert Szkworn. Blonicki, ul. Karola Ludwika 11. Teofil Kwiatkowski, w Stanisławowie Spindel Welzer i Sp. w Rohatynie. HANS HOTTENROTH, generalny agent w HAMBURGU.

Powietrze lasów iglastych w pokoju otrzymuje się przez rozpylanie KADZIDŁA SOSNOWEGO. Proś miłego leśnego zapachu, posiada nieocenione własności higieniczne. Oczyszcza i odświeża powietrze mieszkań w tak wysokim stopniu, że jest powszechnie polecane przez pp. lekarzy do oddechania ciepłym powietrzem na choroby płucne. Flakon 1.20 h. Rozpylacze od 60 h. do 6 K. Mydło z igieł sosnowych bardzo korzystnie wpływa na skórę. Kawałek 60 h. JAN IHNATOWICZ Lwów sklepy własne ulica Sykateńska 1 26, plac Maryacki 1. 11. Kraków: Sukienicza 1. 20, PRZEMYSŁ: ul. Franciszkańska 1. 24.

Rachmistrz-kasjer kontrolor z dwoma egzaminami i anekowem, zatrudniony od lat dziesięciu przy gospodarstwie rolnem, poszukuje posady od 1-go stycznia 1904. Wymagania skromne. Łaska we zgłoszenia F. S. 1000 restante Lwów.

HAYA puder antyseptyczny przez powagi lekarskie polecany jest najlepszym prosiem do zasypywania dla niemowląt i dzieci. Prawdziwy tylko w patentowanych atkowych pudełkach z marką ochronną „Opatroność”. Cena pudełka 70 halersy. HAYA mydło higieniczne jest najlepszym mydłem do mycia dzieci. — Sporządzone z materiałów najdelikatniejszych, odpowiada najwybredniejszym wymagom higieny. Cena pudełka 70 halersy. W każdej aptece i drogueryi do nabycia. Żądać należy wyraźnie! Żądać należy wyraźnie! „HAYA” pudru antyseptycznego. „HAYA” mydła higienicznego. Główny skład wysyłkowy S. HAYN, aptekarz c. i k. dostawca nadworny we Lwowie

Nowości Nowości KAWA PALONA z własnego parowego palenia codziennie świeżo palona! Kawa palona ścisła podług zasad higieny, zapomoga gorącego powietrza — znakomita w smaku i aromacie — oddzieli świeżo palona! 1/2 kilo kawy palone Melange Nr. I. — Złr. 70 ct. Nr. II. — „ 90 „ Nr. III. — „ 10 „ Nr. IV. — „ 20 „ Melange cesarska Nr. V. — „ 40 Kawa palona, za pomoga gorącego powietrza posiada zalety iż: zachowuje znakomitą aromę, czysty delikatny smak, największą wydatność, z tej przyczyną znacznie tańsza w użyciu aniżeli kawy palone w inny sposób. Kawa palona pakowana w woreczkach pergaminowych w wadze 1, 1/2, 1/4 i 1/8 kilo. Poleca handel herbaty i kawy EDMUNDA RIEDLA ulica Teatralna 3, naprzeciw Katedry.

Pierwszy skład Grafonów znajdujące się przy ulicy Jagiellońskiej 1. 11 a, tylko na I. piętrze; otwarty od 9-tej do 12-tej rano i od 3-tej do 5-tej po południu. Originalne wyroby Szkoły artystyczno-przemysłowej w Sorajowie.

Wyrób krajowy!!! Syrop Sulfofugajakolowy z Kolą, Syrop Sulfofugajakolowy bez Koli. Apteka pod „Gwiazdą” PIOTRA MIKOŁASCHA w Lwowie. Pismem P. T. Komisji przemysłowo-lekarskiej Tow. lekarski lwowskiego z 6 listopada 1903 pod względem działalności uznany jako identyczny z Siroliną Hoffmann La Roche i polecony. Cena o połowę niższa od Siroliny i tak: 1 flakon bez Koli K. 2.00, z Kolą 2.50. Wina lecznicze, polecane przez pierwsze powagi fakultetu medycznego we Wiedniu jak: Borówkowe & K. 2.—, Chinowe & K. 8.—, Chinowo-żelaziste & K. 8.—, Kaskarowe & 2.40, — z Kolą & K. 2.—, Pepsynowa & K. 8.—, Peptonowa & K. 8.— Rumbabarowe & K. 8.— wyrobu Apteki pod Gwiazdą Piotra Mikolascha w Lwowie.

BLAWATEK Elegancki kalendarz dla Pań na r. 1904 wyszedł z druku i obejmuje oprócz bogatej części beletryzacyjnej, Zwykłe towarzyszące dla Pań 1 Pamiątek jak: Zachowanie się w kościele, Zachowanie się w domu, Rozmowa w salonie, Zachowanie się na ulicy, w ogrodzie lub na przejażdżce, Pisanie listów i korespondencja i t. p. Cena i Korona. Po przedpłat. przesłaniem poczt. 1 K. 20 h. wysyła franco — Drukarnia Mennich — Lwów, ul. Kopernika 9.

Na gwiazdkę, zabawa historyczna podług ASSARMOTA, Hoffmannowej ułożona Zofia D'Abancourt z rysunkami (barwnymi) S. Dębickiego, J. Kossaka z dokładnym opisem. Cena kor. 3 Seyfartha i Czajkowskiego WELWOWIE.

Magazyn Specjalnych Nowości poleca Magazyn Specjalnych Nowości STANISŁAW TKACZ Specjalność: Lwów, Hetmańska 10.

Originalne wyroby Szkoły artystyczno-przemysłowej w Sorajowie.

# KAWIARNIA WIEDENSKA znakomita kawa.

**Drobne ogłoszenia.**  
Błaż włosienne, stolnice do ciasta, do mięsa, wałki do ciasta, do farcia maku, poleca Stanisława Pösl, plac Bernardyński 17.

**Wyborny miód** deserowy kuracyjny, własna pasieka 5 kgr. tylko 6 K. franco. Woda miodowa naturalna a najlepszy środek na pleb. Darmo broszurki Dr. Ciesielskiego o miodzie, warto przeczytać, żądajcie! **Korzeniewicz** em. nau. Iwanczany.

**Serwisy stołowe** ozdobne na 6 osób po 7 zlr. 45 ct. i 10 poleca T. O. Kornicki magazyn porcelany i szkła ul. Halicka Lwów.

**Miód pszczoły!** I-a z gwarancją za prawdziwość jakości wysłała w 5 kgr. puszkach po 5 kor. za pobraniem pocztowym. **J. Mencer** w Mikulicach.

**Kawy** znacznie potaniały tylko w handlu

**LEONARDA SOLECKIEGO** we Lwowie, ul. Batorego 1. 2, począwszy od 60 ct. za pół kil.

**Najprzedniejszą herbatę** zbioru majowego wybora w smaku, aromatyczna i dobrze naciągająca (suat po 2 l. 3 i 1-60 poleca Handel Leonarda Soleckiego we Lwowie ulica Batorego 1. 2. Wysyłki odwrotnie.

**335 Recept** pieczenia ciast wszelkiego rodzaju, robienia likierów i 3 wydanych przez autorkę „Praktycznej kuchni”

**Różę Makarewiczową** do nabycia w księgarniach lub wprost u autorki we Lwowie ulica Cicha 1. po cenie 2 K 50 hal.

**Rządca** kawaler z bardzo do bremi referencjami z postępowych gospodarstw poszukuje posady od stycznia 1904. Wiadomość: Biuro wydawnicze S. Pellński Lwów, Paśaż Hausmana.

**Grzyby górskie aromatyczne**

I sorta kilo 8 kor. najpiękniejsze oszpeciaki.  
II sorta kilo 6 kor. kuchenne.  
III sorta kilo 2 kor. 20 hal. dla służby.

IV sorta kilo 2 kor. korzenie na supy. Ponad 10 kgr. 5% opustu. **Jadwiga Marsowa, Limanowa**

**Nauczycielki**, bony, panny służące, klucznice i wszelkie dobrotę służbę poleca biuro Budyńskiej, Lwów, Rynek, Paśaż Andriolego.

**Łapki** automatyczne do łowienia myszy po str. 1.50 (łowia i topią po kilkanaście sztuk od razu)

**Miody** Miód patoka, kuracyjny i deserowy z własnej pasieki w 5 kgr. puszkach po 6 K. 40 h. Miód do picia w 4 litr. demitach po 5 K. 70 h. wysłała opłatnie za listką **Ks. W. Mikulka** profesor w Kupczyńskich poczta Denysów. W większej ilości znacznie taniej.

**Gospodyni** w średnim wieku, energiczna, przyjemna, znająca kuchnię, pieczenie, krawieczyznę, wychowanie dzieci poszukuje miejsca. „Sobota” biuro dzienników. Paśaż Hausmana.

**Prywatne doniesienia**

**Funt pomadek** 60 centów, karmelków 40, czekoladek guldena, cukrów deserowych 80. cukrów na obiółkę guldena. Strucla, tarty od korony. Ciastka, pączki po trzy centy poleca cukiernia

**Troczyńskiego** Lwów, ulica Fredry.

**Na święta** **Wiedomość** w Drogueryi Mikolascha.

**Rządca dóbr**

fonaty, w średnim wieku, wykształcony we wszelkich działach gospodarczych który przez kilkanaście lat zarządzal większymi majątkami, mogący wykasać się oblatunem świadectwami i rekomendacją wysoko położonych osobistości poszukuje odpowiedniej posady. Zgłoszenia przyjmujmie Wny **Stefan Mikulski**, Kraków, Floryańska 1. 8.

**„Kawa zdrowia”** wyrabiana przez fachowych ludzi s najpożywniejszych produktów roślinnych, zastępuje w zupełności zwykłą kawę, wcale orszewyższa wszelkie fabrykate niemieckie, bo nie jest żadną domieszką jak np. Kneipowska. Kilogram kosztuje tylko 70 ct. Wszędzie do nabycia.

**Wasiński, Łuczko i Spółka** Fabryka „Kawy Zdrowia” w Podgórzu.

**Na święta** **Kosz zawierający:** 1 butelkę Cognaku sz. 1.60 1 butelkę Wódki sz. 1.80 5 butelek wina francuskiego sz. 8.— 5 butelek wina reńskiego sz. 8.— 5 butelek Klosternburskiego sz. 4.— 5 butelek czerwonego wina Valadygo Villany sz. 4.— 5 butelek Högalyer z piwnic dra Szabo Tokaj sz. 4.50 Razem sz. 29.40 wraz z opakowaniem

**wyjatkowo za zł. 25.** Upraszam o wczesne zamówienie ce ności w ostatnich dniach przed świętami.

**Handel Wp** **Naftuly Toepfera.**

**NAJTAŃNIEJ!**  
**CHIFFON Y** sprzedaje handel **JANA RIEDLA** w Lwowie. **Próbki na żądanie posyłam.**

**Czy koniecznie** trzeba z Hamburga i Tryestu sprządać? Znany w kraju główny i wyłączny skład herbaty i kawy pod firmą

**Adolfa Singera** we Lwowie — Sykatuska 1. poleca spróbować

**KAWY**

Santos dobra 55 ct. za pół kg.  
Portoriko prima 65 " " "  
Ceylon wymienita. 75 " " "  
" plantac. 90 " " "  
" perlówka 90 " " "  
Mocca arabska 80 " " "

**Herbaty** chińsko-ros. począwszy od 140 za pół kilo i wyżej

Wysyłki 2 kg. kawy i 1 kg. herbaty razem za pobraniem franko.

**NA CWIAZDKĘ**

**1000 Nowości**

**dla Pań:** Bluski, Bąkawicki, Boa, Żaboty, Sortie Torebki, Perfumerye i t. p. poleca

**TADEUSZ GÓRSKI** Lwów, pl. Maryacki 1. 8.

**BRÓŃ** wszelkiego rodzaju

**Łuski naboje i patrony ostre** Proch śrut, kule kabale i przybitki.

Przybory myśliwskie, łowieckie i do szermierki, Ogień sztuczne, lampiony i balony powietrzne. Faleki smolowe do pochodni i wszelkie artykuły sportowe poleca w największym wyborze

**i najtańiej** Główny magazyn broni

**Alfreda** o. k. nadwornego dostawcy

**we Lwowie** ul. Karola Ludwika 1. 3. Cenniki ilustrowane na żądanie bezpłatnie.

**WYRÓB KRAJOWY** MARKA OCHRONNA

Mam zaszczyt donieść że papier listowy „Góra nasi”, jak również inne papiery z napisami „Wyrób krajowy” niezapatrzone wyżej odbitą marką ochronną nie są wyrobem krajowym.

W kraju istnieje tylko jedna fabryka kopert i papierów listowych pod firmą: **S. W. NIEMOJOWSKI** we Lwowie.

Upraszam Wszystkich którym zależy na rozwoju przemysłu rodzinnego, by przy zakupie papierów i kopert listowych uważali na powyższą markę, a bez niej wyrobów takich nie kupowali, zaś kupców, którzy korzystając z ogólnego prądu dążącego do uprzemysłowienia Kraju, wprowadzają publiczność w błąd podawaniem wyrobów niemieckich jako krajowych, napiętnował tak jak na to zasługują.

**S. W. Niemojowski** Pierwsza i jedyna w Kraju fabryka kopert i papierów listowych. Pełnocam pióra K. Wasilewskiego z Warszawy po oryginalnych cenach fabrycznych.

**Do lektury francuskiej i angielskiej** polecam codziennie: **L. 5249.**

**Le Journal** **Le Figaro** **Fin de siècle** **Daily Chronicle** jakoteż **tygodniki humorystyczne.** **St. Sokołowski, Biuro dzienników, Paśaż Hausmana 9.**

**Konkurs.** Podpisany Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie ogłasza niniejszym konkurs na posadę sekretarza.

Pierwszeństwo mieć będą kandydaci, którzy wykazą się ukończonymi wyższymi studjami uniwersyteckimi, rolniczymi lub prawniczymi, oraz praktyką administracyjną i rolniczą.

Podania wraz z dowodami kwalifikacyi i świadectwami wnosić należy najpóźniej do 16 stycznia 1904 do biura Komitetu Kraków, Basztowa 1. 8. Posada będzie do objęcia od 15 ltego 1904, placu wedle kwalifikacyi.

**Z Komitetu c. k. Krakowskiego Towarzystwa rolniczego.**

**Redaktor odpowiedzialny: Wacław Masłowski.** Papier z fabryki Czerlańskiej.

**Z drukarni E. Winiara.**

# Na święta!

**Pierwsze galicyjskie Towarzystwo Akcyjne Rafneryi spirytusu**

**we Lwowie** swe doborowe znakomite wyroby jako to:  
**Wódki polskie** **Specyaly**  
**Małewki** **Rumy**  
**Rosolisy** **Koniaki i t. p.**

**Składy dla miasta:** **Kopernika 9. — pl. Bernardyński 2. — pl. Kapitulny 3.**

# Od Redakcyi:

**Premjum artystyczne:** kolorowa reprodukcya obrazu polskiego artysty. **Od Nowego Roku 1904 rozpoczyna druk nowych powieści:**

**TYGODNIK ILLUSTROWANY**

**SYN MARNOTRAWNY** powieść współczesna **Józefa Weyssenhoffa.** **MROK** powieść historyczna **A. KRECHOWIECKIEGO.** **Nadto**

**premium wyjątkowe bez podwyższenia dotychczasowej ceny prenumeraty.**

**24 TOMY** (co miesiąc 2 tomy) **powieści i dzieł popularn.**

w tem 12 tomów dzieł **H. SIENKIEWICZA**: zawierających „POTOP”, „PAN WOŁODYJOWSKI” oraz 12 tomów dzieł **różnych autorów** z dziedziny literatury, historii, nauk społecznych, badań przyrodniczych i t. p. — W Styczniu: „Wielkie legendy ludzkości”; w Lutym: „Matężstwo u różnych narodów”; w Marcu: „Życie artystyczne ludzkości” (z ilustracyami).

**W bezpłatnym dodatku w arkuszach powieść tłumaczona.** Prenumeratę przyjmuje:

**Główna ekspedycya „Tygodnika ilustrowanego” we Lwowie** Paśaż Hausmana 1. 9, oraz wszystkie Księgarnie i Kantory pism.

Warunki prenumeraty „Tygodnika ilustrowanego” razem z 12 tomami dzieł **Henryka Sienkiewicza** i 12 tomami dzieł **popularnych** i dodatkami powieściowym w arkuszach:

W Lwowie:	6 kor. 80 hal.	W Galicyi i Bukowinie wraz z przesyłką pocztową:	7 kor. 20 hal.
Kwartalnie	18 " 60 "	Kwartalnie	14 " 40 "
Półrocznie	27 " 20 "	Półrocznie	28 " 80 "
Rocznie		Rocznie	

**Pragnący otrzymać** Dzieła Sienkiewicza w ładnej pięknej oprawie (z portretem Sienkiewicza na okładce) **za 6 tomów 2 kor. 40 hal.**, półrocznie za 12 tomów 4 kor. 80 hal., rocznie za 24 tomów 9 kor. 60 hal. należytość tę prosimy nadsyłać razem z prenumeratą.

**Pierwsze 60 tomów Sienkiewicza**, s lat ubiegłych, mogą nabywać nowi prenumerotorowie za dopłatą bez oprawy 66 kor., w oprawie 89 kor. — Ozdobre okładki do oprawiania półrocznych kompletów „Tygodnika” można nabywać w cenie 8 kor. 20 hal., bez przesyłki i opakowania.

**Komplet ten 60 pierwszych tomów Henryka Sienkiewicza** może być nabywany serjami po 12 tomów, za nadstaniem w 5 ratach po 18 kor. za tomy bez oprawy, zaś po 17 kor. 80 hal. za tomy w oprawie.

Numery okazowe i prospekty wysyła gratis: **Główna ekspedycya „Tygodnika” we Lwowie, Paśaż Hausmana 9.**



# Doniesienie.

Wszecchstronnie znana firma:

**JULIUSZ MEINL**

w Wiedniu.

(Założona w roku 1862 — w naszej Monarchii największy i najstarszy specjalny skład kawy, herbaty i kakao) otworzyła

**WE LWOWIE**

przy ulicy Akademickiej 1. 2 a,

wielką filię dla Galicyi i zaprasza niniejszem Wielce Szanowną Publiczność najuprzejmiej do łaskawych odwiedzin. Proszę żądać Cenników i Prospektów, które na żądanie pod wskazany mi adresami natychmiast bezpłatnie wysyłamy.

Marka ochronna.



**Do lektury francuskiej i angielskiej** polecam codziennie: **L. 5249.**

**Le Journal** **Le Figaro** **Fin de siècle** **Daily Chronicle** jakoteż **tygodniki humorystyczne.** **St. Sokołowski, Biuro dzienników, Paśaż Hausmana 9.**

**Konkurs.** Podpisany Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie ogłasza niniejszym konkurs na posadę sekretarza.

Pierwszeństwo mieć będą kandydaci, którzy wykazą się ukończonymi wyższymi studjami uniwersyteckimi, rolniczymi lub prawniczymi, oraz praktyką administracyjną i rolniczą.

Podania wraz z dowodami kwalifikacyi i świadectwami wnosić należy najpóźniej do 16 stycznia 1904 do biura Komitetu Kraków, Basztowa 1. 8. Posada będzie do objęcia od 15 ltego 1904, placu wedle kwalifikacyi.

**Z Komitetu c. k. Krakowskiego Towarzystwa rolniczego.**

# Najpraktyczniejsze Podarki dla Pań

poleca w wielkim wyborze

**Ferdinand Güttler**

ul. Halicka 20, Lwów, pl. Halicyi 3.

- Paski
- Torebki
- Rękawiczki
- Perfumerye
- Nowości
- Wachlarze
- Weloniki
- Boa jedwabne
- Żaboty
- Szaliki
- Szale
- Kapuzy
- Kołnierze
- Bluzki i halki
- Pończochy.

Ceny jak najniższe.

# !!SECESSYA!!

Za każdą możliwą cenę sprzedaje wszystko???

**Stanisław Gabriel**

we Lwowie, ul. Karola Ludwika 1.

# Wspaniały podarek na Gwiazdkę!

(Wydawnictwo „Na około Świata” i)

**Widoki miast i miejscowości. Typy i życie mieszkańców. 96 obrazów w kolorach naturalnych. Zajmujący tekst objaśniający.**

Cena albumu w ozdobnej oprawie w płótno ang. K. 8.

Zlecenia:

Biuro dzienników Sokołowskiego Lwów, Paśaż Hausmana 9.

# Księgarnia Spółki wydawniczej polskiej w Krakowie.

wydała i poleca następujące dzieła:

- Abgar-Soltan. Wzrost i odcienie Szkieletu i opowiadania. Treść: Kolega. — Pierwszy bunt. — Dzieki gołębie. — Król polski. — Zginął marnie! — Wskosł. Cena 5.—
- Basin René. Z pruskiego zaboru. (Rodzina Oberle) Przekład z franc. kor. 3 50
- Benedyktowicz L. Stanisław Witkiewicz jako krytyk, jego pojęcia, zasady i teorye w malarstwie; rozbior krytyczny Murawiew M. „Wieszatel”. Pamiętniki, obejmujące epokę 1863—1865, tłumaczone z oryginału rosyjskiego, z przedmową St. Trnawskiego go. Wydanie trzecie, z 15 ilustracyami kor. 3—
- Bourget Paweł. Ofiary postępu. Przekład z francuskiego kor. 4—
- Bystrzycki Jan. Prof. O posayach i mowach Ka. H. Kajawicza kor. 2—
- Dębicki Ludwik. Z dawnych wspomnień (1846—1848) kor. 1 40
- Dostojewski F. Wspomnienia z matowego domu (W katolicy) przełożył Prof. Treściak, drugie wydanie, kor. 3 20
- Gadon Lubomir. Emigracya polska pod upadku powstania listopadowego, obszernie 3 tomy z kilkunastu portretami kor. 15—
- Glogier Zygmunt. Geografia historyczna ziem dawnej Polski z 64 autentycznymi rycinami, wydanie drugie poprawione kor. 4—
- Wydanie z kolorowaną mapą Republiki Polskiej kor. 6—
- Hamsun Knut. Pan, pamiętniki z ruznicka Tom. 1. Główna kor. 2—
- Kalinika Ks. W. Galicya i Kraków pod panowaniem austriackim kor. 5—
- „Dzieta Tom XI obejmujące: Żywoty generała Des. Chlapowskiego i żywota Tad Tyszkiewicza kor. 4—
- „Dzieta, Tom XII (Pisma pomniejsze cz. IV. — Treść: Rozprawy dotyczące Kościół i jego dziejów w Polsce. — Rozprawy treści religijnej i religijno-politycznej. — W k-estyi o fanazie się polskości w Galicyi wschodniej. — Kartka z ostatnich dziejów Rady miasta Krakowa kor. 5—
- Klaczko Julian. Annksta w dawnej Polsce, (O unię Litwy z Polską), pierwsze tłumaczenie tej prawie ni-znanej pracy znakomitego autora, z przedmową St. Tarnowskiego kor. 1 50
- Studya dyplomatyczne. Sprawa polska — sprawa duńska (1863—865), Tłumaczył za zezwoleniem autora Karol Sclpio Przedmowa Stanisława Tarnowskiego. Ca. I kor. 3—
- w sprawie płócienniej kor. 4—
- toż. Cz. II. kor. 3—
- w sprawie płócienniej kor. 4—
- Kotackowski Klemens, generał. Wspomnienia od r. 1798 do r. 1881, 5 tomów z licznymi rycinami kor. 10—
- w sprawie płócienniej kor. 15—
- Pamiętniki te należą z powodu bezstronnego sądu autora, który tylko do podaje, w czam osobicie brał udział, do najsioćszych.
- Kowerska Zofia. Podlotek, Wielki dyplomata, Dla wyprawy, Chłuba kraju, nowe opowiadania poczynnej autorki. Cena kor. 4—
- w sprawie płócienniej kor. 5—
- Lamy Stefan. Kobiet i wiedza. Tłum. i opowiadania. Treść: Kolega. — Pierwszy bunt. — Dzieki gołębie. — Król polski. — Zginął marnie! — Wskosł. Cena 5.—
- Pierwsze zbiorowe wydanie pięknych a mało komu znanych utworów poetycznych i przemówień, pełnych zapala patriotycznego. Cena kor. 3—
- w sprawie płócienniej kor. 4—
- wydanie na papierze czerp. kor. 5—
- Murawiew M. „Wieszatel”. Pamiętniki, obejmujące epokę 1863—1865, tłumaczone z oryginału rosyjskiego, z przedmową St. Trnawskiego go. Wydanie trzecie, z 15 ilustracyami kor. 3—
- w sprawie płócienniej kor. 4—
- Piekosiński i Śwajski. Stary Krakow, dzieje Krakowa od r. 1000 po koniec XV-go wieku, staranne wydanie z 57 autentycznymi rycinami kor. 3 50
- w pięknej oprawie kor. 5—
- Rostworowska Jadwiga. Czy są nowe dla kobiet zadania? Nowa praca autorki, która dała się już poznać jako wytrawna znawczyni tylie ważnej sprawy kobiecej kor. 60
- Rossa w przededniu XX stulecia Z ewangelicznego wydania oryginału rosyjskiego przełożył „” kor. 1—
- w sprawie płócienniej kor. 2—
- Rydel Lucyan Awanturki XVIII wieku, księżę „Donasów”. Szkic historyczno-obywatelowy kor. 2—
- w sprawie płócienniej kor. 3—
- Skirmunt Konstancya, Nad Niemenem i nad Baltykiem I kor. 2—
- Stasiak Ludwik Brandenburg kraina sio-wiańskich mogił. Powieść hist. k. r. 5—
- w sprawie płócienniej kor. 6—
- Scharlowski Alojzy. Z dziejów Państwa Kościelnego 755—1843—1870, są szczegółnym uwzględnieniem zaboru Państwa Kościelnego z rycinami kor. 1—
- Teodorowicz Józef ks. Arcybiskup Leon XIII wobec swego wieku kor. 1—
- Tolstoj Leon hr. Anna Karenina, powieść trzy tomy kor. 10—
- w sprawie płócienniej kor. 13—
- Tomek Wacław Władysław, Prof. uniw. czeski Historia Królestwa Czeskiego, wedle jubileuszowego wydania przełożył H. Strażyńska dwa tomy kor. 8—
- kor. 10—
- w sprawie płócienniej kor. 8—
- Tomkowicz Stanisław o. k. konserwator zabytków sztuki, Katedra na Wawelu i jej restauracya, z 1 tablicą i 16 rycinami kor. 1 50
- w sprawie płócienniej kor. 2 50
- Upiory, Powieść z roku 1868 przez autora „Historji dwóch lat” 2 tomy kor. 8—
- w sprawie płócienniej kor. 8—
- Wąsikiewicz Wincenty ks. Czytanki niedzielne dla ludu de tegorocznych potrzeb zastosowane. — Wydanie trzecie, z portretem autora kor. 4—
- Wybór nowel zagranicznych autorów, tłumaczył Zygmunt Kłosiński kor. 4—
- w sprawie płócienniej kor. 5—
- Zacharyasiewicz Jan. Po ślubie Z zapisków w kołbiaty. Powieść kor. 3—
- w sprawie płócienniej kor. 4—
- Tajemnica Stefani, powieść w 2 tomach kor. 5—
- w sprawie płócienniej kor. 7—
- Zwycięzca towarzyskie (le savoir-vivre) wraz z nauką życia. Poglądy na zachowanie się w ważniejszych okolicznościach życia towarzyskiego. Wydanie czwarte kor. 2 70
- kartonowane kor. 3—
- w sprawie płócienniej kor. 3 80

Do nabycia za pośrednictwem każdej księgarni. Odwrotnie wysyła Spółka Wydawnicza Polska w KRAKOWIE.